



Mitsubishi Corporation - Sucursal en el Ecuador

*Estados Financieros por el Año Terminado
el 31 de Diciembre del 2012 e Informe
de los Auditores Independientes*

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Representante Legal de
Mitsubishi Corporation - Sucursal en el Ecuador:

Informe sobre los estados financieros

Hemos auditado los estados financieros que se adjuntan de Mitsubishi Corporation - Sucursal en el Ecuador que comprenden el estado de situación financiera al 31 de diciembre del 2012 y los correspondientes estados de resultado integral, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha y un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

Responsabilidad de la Gerencia por los estados financieros

La gerencia de la Sucursal es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera - NIIF, y del control interno determinado por la gerencia como necesario para permitir la preparación de los estados financieros libres de errores materiales, debido a fraude o error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros están libres de errores materiales.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de error material en los estados financieros debido a fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Sucursal a fin de diseñar procedimientos de auditoría apropiados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sucursal. Una auditoría también comprende la evaluación de que las políticas contables utilizadas son apropiadas y de que las estimaciones contables hechas por la gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

Opinión

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos materiales, la posición financiera de Mitsubishi Corporation - Sucursal en el Ecuador al 31 de diciembre del 2012, el resultado de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera - NIIF.

Deloitte & Touche

Quito, Marzo 11, 2013
Registro No. 019

Santiago Sánchez
Socio
Licencia No. 25292

MITSUBISHI CORPORATION - SUCURSAL EN EL ECUADOR

**ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012**

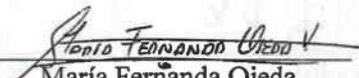
<u>ACTIVOS</u>	<u>Notas</u>	Diciembre 31,	
		<u>2012</u>	<u>2011</u>
		(en miles de U.S. dólares)	
ACTIVOS CORRIENTES:			
Efectivo y bancos		159	93
Cuentas por cobrar a relacionadas	4	85	151
Otras cuentas por cobrar		<u>8</u>	<u>6</u>
Total activos corrientes		<u>252</u>	<u>250</u>
ACTIVOS NO CORRIENTES:			
Propiedades y equipos	5	645	633
Propiedades de inversión	6	182	185
Activos intangibles		<u>2</u>	<u>2</u>
Total activos no corrientes		<u>829</u>	<u>820</u>
TOTAL		<u>1,081</u>	<u>1,070</u>

Ver notas a los estados financieros

伊藤雅哉

Masaya Ito
Gerente General

PASIVOS Y PATRIMONIO	Notas	Diciembre 31,	
		2012	2011
		(en miles de U.S. dólares)	
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar		9	5
Pasivos por impuestos corrientes	7	3	5
Obligaciones acumuladas	8	<u>30</u>	<u>23</u>
Total pasivos corrientes		<u>42</u>	<u>33</u>
PASIVOS NO CORRIENTES:			
Obligaciones por beneficios definidos	9	107	107
Pasivos por impuestos diferidos	7	<u>28</u>	<u>31</u>
Total pasivos no corrientes		<u>135</u>	<u>138</u>
Total pasivos		<u>177</u>	<u>171</u>
PATRIMONIO:			
Capital asignado	10	2	2
Utilidades retenidas		<u>902</u>	<u>897</u>
Total patrimonio		<u>904</u>	<u>899</u>
TOTAL		<u>1,081</u>	<u>1,070</u>


María Fernanda Ojeda
Contadora

MITSUBISHI CORPORATION - SUCURSAL EN EL ECUADOR

**ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012**

	<u>Notas</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
		<u>(en miles de U.S. dólares)</u>	
INGRESOS	12	<u>31</u>	<u>33</u>
GASTOS:			
Depreciación de propiedades de inversión	7	(4)	(4)
Participación a trabajadores	9	(5)	(4)
Otros ingresos, netos		<u>5</u>	
Total		<u>(4)</u>	<u>(8)</u>
UTILIDAD ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA		<u>27</u>	<u>25</u>
Menos gasto por impuesto a la renta:	8		
Corriente		7	7
Diferido		(3)	-
Total		<u>4</u>	<u>7</u>
UTILIDAD DEL AÑO Y TOTAL RESULTADO INTEGRAL DEL AÑO		<u>23</u>	<u>18</u>

Ver notas a los estados financieros

伊藤 雅哉

Masaya Ito
Gerente General

Maria Fernanda Ojeda

Maria Fernanda Ojeda
Contadora General

MITSUBISHI CORPORATION - SUCURSAL EN EL ECUADOR

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012**

	Capital asignado	Utilidades retenidas	Total
	... (en miles de U.S. dólares) ...		
Saldos al 31 de diciembre de 2010	2	898	900
Utilidad del año		18	18
Utilidades remesadas (Nota 4)	—	(19)	(19)
Saldos al 31 de diciembre de 2011	2	897	899
Utilidad del año		23	23
Utilidades remesadas (Nota 4)	—	(18)	(18)
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>2</u>	<u>902</u>	<u>904</u>

Ver notas a los estados financieros

伊藤 雅哉

Masaya Ito
Gerente General

Maria Fernanda Ojeda V.

María Fernanda Ojeda
Contadora General

MITSUBISHI CORPORATION - SUCURSAL EN EL ECUADOR

**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012**

	2012	2011
	(en miles de U.S. dólares)	
FLUJOS DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:		
Fondos recibidos de Casa Matriz	758	585
Pagado a proveedores y empleados	(663)	(588)
Arriendos ganados	11	14
Impuesto a la renta	(10)	(6)
Otros ingresos	<u>2</u>	<u>-</u>
Flujo neto de efectivo proveniente de actividades de operación	<u>98</u>	<u>5</u>
FLUJOS DE EFECTIVO UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:		
Adquisiciones de propiedades y equipo	(37)	-
Precio de venta de propiedad y equipo	<u>5</u>	<u>-</u>
Flujo neto de efectivo utilizado en actividades de inversión	<u>(32)</u>	<u>-</u>
EFFECTIVO Y BANCOS:		
Incremento neto durante el año	66	5
Saldos al comienzo del año	<u>93</u>	<u>88</u>
SALDOS AL FIN DEL AÑO	<u>159</u>	<u>93</u>

Ver notas a los estados financieros

伊藤雅哉

Masaya Ito
Gerente General


María Fernanda Ojeda
Contadora General

MITSUBISHI CORPORATION - SUCURSAL EN EL ECUADOR

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012

1. INFORMACIÓN GENERAL

Mitsubishi Corporation - Sucursal en el Ecuador es una sucursal de Mitsubishi Corporation de Tokio - Japón, está constituida en el Ecuador y su actividad principal es la coordinación de actividades necesarias para el cumplimiento en el País de contratos de su Casa Matriz.

Mitsubishi Corporation - Sucursal en el Ecuador se encarga de desempeñar funciones de Agente Comercial para la Casa Matriz de Tokyo, a fin de aumentar sus ventas o sus compras con empresas del sector privado ecuatoriano, por este servicio Casa Matriz pagará un honorario a la Sucursal equivalente al 3% calculado sobre el valor total de los gastos anuales de mantenimiento de la Sucursal. El mantenimiento económico de la Sucursal de Mitsubishi, esta a cargo de la Casa Matriz mediante remesas de dinero para el pago de servicios y sueldos, beneficios a empleados y gastos varios.

2. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

- 2.1 Declaración de cumplimiento** - Los estados financieros han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).
- 2.2 Bases de preparación** - Los estados financieros han sido preparados sobre las bases del costo histórico, tal como se explica en las políticas contables incluidas más abajo. El costo histórico está basado generalmente en el valor razonable de la contrapartida dada en el intercambio de los activos.

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros.

- 2.3 Caja y Bancos** - Incluye aquellos activos financieros líquidos, depósitos que se pueden transformar rápidamente en efectivo.
- 2.4 Propiedades y equipos**
- 2.4.1 Medición en el momento del reconocimiento** - Las partidas de propiedades y equipos se miden inicialmente por su costo.

El costo de propiedades y equipos comprende su precio de adquisición más todos los costos directamente relacionados con la ubicación y la puesta en condiciones de funcionamiento.

Adicionalmente, se considerará como parte del costo de los activos, los costos por préstamos directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos calificados.

2.4.2 Medición posterior al reconocimiento: modelo del costo - Después del reconocimiento inicial, las propiedades y equipos son registradas al costo menos la depreciación acumulada. Los gastos de reparaciones y mantenimientos se imputan a resultados en el período en que se producen.

2.4.3 Método de depreciación y vidas útiles - El costo de propiedades y equipos se deprecia de acuerdo con el método de línea recta. La vida útil estimada, valor residual y método de depreciación son revisados al final de cada año, siendo el efecto de cualquier cambio en el estimado registrado sobre una base prospectiva.

A continuación se presentan las principales partidas de propiedades y equipos y las vidas útiles usadas en el cálculo de la depreciación:

<u>Ítem</u>	<u>Vida útil (en años)</u>
Edificios	46
Vehículos	5 - 6 - 10

El valor residual de los activos es aproximadamente el 10%.

2.4.4 Retiro o venta de propiedades y equipos - La utilidad o pérdida que surja del retiro o venta de una partida de propiedades y equipos es calculada como la diferencia entre el precio de venta y el valor en libros del activo y reconocida en resultados.

2.5 Propiedades de inversión - Las propiedades de inversión son aquellas mantenidas para producir rentas, plusvalías o ambas y se miden inicialmente al costo, incluyendo los costos de la transacción. Luego del reconocimiento inicial, las propiedades de inversión son registradas al costo menos la depreciación acumulada y el importe acumulado de las pérdidas de deterioro de valor, excepto para aquellas propiedades de inversión clasificadas como mantenidas para la venta (o sean incluidas en un grupo de activos para su disposición que sea clasificado como mantenido para la venta) en cuyo caso serán medidas de acuerdo con la NIIF 5 *Activos no Corrientes Mantenedos para la Venta y Operaciones Discontinuidas*.

La vida útil de la propiedad de inversiones es 46 años y su valor residual equivalente al 10%.

2.5.1 Deterioro del valor de los activos tangibles - Al final de cada período, la Sucursal evalúa los valores en libros de sus propiedades de inversión a fin de determinar si existe un indicativo de que estos activos han sufrido alguna pérdida por deterioro. En tal caso, se calcula el importe recuperable del activo o unidad generadora de efectivo a fin de determinar el alcance de la pérdida por deterioro (de haber alguna). Las pérdidas por deterioro se reconocen inmediatamente en resultados.

Cuando una pérdida por deterioro es revertida, el valor en libros del activo aumenta al valor estimado revisado de su importe recuperable, de tal manera que el valor en libros incrementado no excede el valor en libros que se habría calculado si no se hubiera reconocido la pérdida por deterioro para dicho activo en años anteriores. El reverso de una pérdida por deterioro es reconocido automáticamente en resultados.

2.6 Arrendamientos - Los arrendamientos se clasifican como financieros cuando los términos del arrendamiento transfieren sustancialmente a los arrendatarios todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad. Todos los demás arrendamientos se clasifican como operativos.

2.6.1 La Sucursal como arrendador - El ingreso por concepto de alquileres bajo arrendamientos operativos se reconoce empleando el método de línea recta durante el plazo correspondiente al arrendamiento. Los costos directos iniciales incurridos al negociar y acordar un arrendamiento operativo son añadidos al valor en libros del activo arrendado, empleando el método de línea recta durante el plazo del arrendamiento.

2.7 Activos intangibles

2.7.1 Activos intangibles - Son registrados al costo menos la amortización acumulada y cualquier pérdida por deterioro acumulada. La amortización se reconoce con base en el método de línea recta sobre su vida útil estimada. La vida útil estimada, valor residual y método de amortización son revisados al final de cada año, siendo el efecto de cualquier cambio en el estimado registrado sobre una base prospectiva.

2.8 Reembolso de gastos - Los gastos incurridos para la operación y mantenimiento de la Sucursal son reembolsados por su Casa Matriz de acuerdo al presupuesto anual de gastos aprobados por Casa Matriz que incluye sueldos y beneficios pagados a los empleados, gastos por servicios básicos y servicios de terceros, depreciaciones, entre otros. Los gastos incurridos sujetos a reembolso se registran directamente en la cuenta de Casa Matriz. Dichos gastos son registrados como activos si y solo si es prácticamente segura su recepción.

2.9 Impuestos - El gasto por impuesto a la renta representa la suma del impuesto a la renta por pagar corriente y el impuesto diferido.

2.9.1 Impuesto corriente - El impuesto por pagar corriente se basa en la utilidad gravable (tributaria) registrada durante el año. La utilidad gravable difiere de la utilidad contable, debido a las partidas de ingresos o gastos imponderables o deducibles y partidas que no serán gravables o deducibles. El pasivo de la Sucursal por concepto del impuesto corriente se calcula utilizando las tasas fiscales aprobadas al final de cada período.

2.9.2 Impuestos diferidos - El impuesto diferido se reconoce sobre las diferencias temporarias determinadas entre el valor en libros de los activos y pasivos incluidos en los estados financieros y sus bases fiscales. Un pasivo por impuesto diferido se reconoce generalmente para todas las diferencias temporarias imponderables. Un activo por impuesto diferido se reconoce por todas las diferencias temporarias deducibles, en la medida en que resulte probable que la Sucursal disponga de utilidades gravables futuras contra las que se podría cargar esas diferencias temporarias deducibles.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos se miden empleando las tasas fiscales que se espera sean de aplicación en el período en el que el activo se realice o el pasivo se cancele.

2.9.3 Impuestos corrientes y diferidos - Los impuestos corrientes y diferidos se reconocen como ingreso o gasto, y son incluidos en el resultado, excepto en la medida en que hayan surgido de una transacción o suceso que se reconoce fuera del resultado (por ejemplo por cambios en la tasa de impuestos o en la normativa tributaria, la reestimación de la recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos o en la forma esperada de recuperar el valor en libros de un activo), ya sea en otro resultado integral o

directamente en el patrimonio, en cuyo caso el impuesto también se reconoce fuera del resultado; o cuando surgen del registro inicial de una combinación de negocios.

2.10 Provisiones - Las provisiones se reconocen cuando la Sucursal tiene una obligación presente (ya sea legal o implícita) como resultado de un suceso pasado, es probable que la Sucursal tenga que desprenderse de recursos que incorporen beneficios económicos, para cancelar la obligación, y puede hacerse una estimación fiable del importe de la obligación.

El importe reconocido como provisión debe ser la mejor estimación del desembolso necesario para cancelar la obligación presente, al final de cada período, teniendo en cuenta los riesgos y las incertidumbres correspondientes. Cuando se mide una provisión usando el flujo de efectivo estimado para cancelar la obligación presente, su valor en libros representa el valor presente de dicho flujo de efectivo.

Cuando se espera la recuperación de algunos o todos los beneficios económicos requeridos para cancelar una provisión, se reconoce una cuenta por cobrar como un activo si es virtualmente cierto que se recibirá el desembolso y el valor de la cuenta por cobrar puede ser medido con fiabilidad.

2.11 Beneficios a empleados

2.11.1 Beneficios definidos: Jubilación patronal y bonificación por desahucio - El costo de los beneficios definidos (jubilación patronal y bonificación por desahucio) es determinado utilizando el Método de la Unidad de Crédito Proyectada, con valoraciones actuariales realizadas al final de cada período.

Las ganancias o pérdidas actuariales se reconocen como cuentas por cobrar a Casa Matriz de acuerdo a la política descrita en el numeral 2.8.

2.11.2 Participación a trabajadores - La Sucursal reconoce un pasivo y un gasto por la participación de los trabajadores en las utilidades de la Sucursal. Este beneficio se calcula a la tasa del 15% de las utilidades líquidas de acuerdo con disposiciones legales.

2.12 Reconocimiento de ingresos - Los ingresos se calculan al valor razonable de la contraprestación cobrada o por cobrar, teniendo en cuenta el importe estimado de cualquier descuento, bonificación o rebaja comercial que la Sucursal pueda otorgar.

2.12.1 Ingresos por alquileres - La política de la Sucursal para el reconocimiento de ingresos provenientes de arrendamientos operativos se describe en la Nota 2.6.1.

2.12.2 Ingresos por comisiones - Constituye el 3% del total de los gastos reembolsados que son reconocidos por la casa matriz anualmente. La Sucursal registra el ingreso por comisiones en función a su devengamiento.

2.13 Costos y gastos - Los costos y gastos se registran al costo histórico. Los costos y gastos se reconocen a medida que son incurridos, independientemente de la fecha en que se haya realizado el pago, y se registran en el período más cercano en el que se conocen. La Sucursal durante todo el año acumula los costos y gastos incurridos para llevar a cabo su gestión de agente comercial de Casa Matriz. Aquellos que son reembolsados, son registrados en la cuenta de la Casa Matriz.

2.14 Compensación de saldos y transacciones - Como norma general en los estados financieros no se compensan los activos y pasivos, tampoco los ingresos y gastos, salvo aquellos casos en los que la compensación sea requerida o permitida por alguna norma y esta presentación sea el reflejo de la esencia de la transacción.

Los ingresos y gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por una norma legal, contemplan la posibilidad de compensación y la Sucursal tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en resultados.

2.15 Activos financieros - Todos los activos financieros se reconocen y dan de baja a la fecha de negociación cuando se realiza una compra o venta de un activo financiero y son medidos inicialmente al valor razonable, más los costos de la transacción, excepto por aquellos activos financieros clasificados al valor razonable con cambios en resultados, los cuales son inicialmente medidos al valor razonable y cuyos costos de la transacción se reconocen en resultados.

Todos los activos financieros reconocidos son posteriormente medidos en su totalidad al costo amortizado o al valor razonable.

La Sucursal mantiene activos financieros clasificados como cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar. Esta clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los instrumentos financieros. La administración determina la clasificación de sus instrumentos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

2.15.1 Cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar - Las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo.

Las cuentas por cobrar comerciales pueden incluir una provisión para reducir su valor al de probable realización. Dicha provisión se constituye en función de un análisis de la probabilidad de recuperación de las cuentas.

Las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar se clasifican en activos corrientes, excepto los vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del estado de situación financiera, que se clasifican como activos no corrientes.

2.15.2 Deterioro de activos financieros al costo amortizado - Los activos financieros que se miden al costo amortizado, son probados por deterioro al final de cada período.

El valor en libros del activo financiero se reduce por la pérdida por deterioro directamente, excepto para las cuentas comerciales por cobrar, donde el importe en libros se reduce a través de una cuenta de provisión. La recuperación posterior de los valores previamente eliminados se convierte en créditos contra la cuenta de provisión.

Los cambios en el importe en libros de la cuenta de provisión se reconocen en el estado de resultados.

2.15.3 Baja de un activo financiero - La Sucursal da de baja un activo financiero únicamente cuando expiren los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo

financiero, y transfiere de manera sustancial los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo financiero. Si la Sucursal no transfiere ni retiene sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad y continúa reteniendo el control del activo transferido, la Sucursal reconoce su participación en el activo y la obligación asociada por los valores que tendría que pagar. Si la Sucursal retiene sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de un activo financiero transferido, la Sucursal continúa reconociendo el activo financiero y también reconoce un préstamo colateral por los ingresos recibidos.

2.16 Pasivos financieros emitidos por la Sucursal - Los instrumentos de deuda son clasificados como pasivos financieros o como patrimonio de conformidad con la sustancia del acuerdo contractual.

Los pasivos financieros se clasifican como pasivo corriente a menos que la Sucursal tenga derecho incondicional de diferir el pago de la obligación por lo menos 12 meses después de la fecha del estado de situación financiera.

2.16.1 Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar - Las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar son pasivos financieros, no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo.

Después del reconocimiento inicial, a valor razonable, se miden al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva. El período de crédito promedio para la compra de ciertos bienes es de 30 días.

La Sucursal tiene implementadas políticas de manejo de riesgo financiero para asegurar que todas las cuentas por pagar se paguen de conformidad con los términos crediticios preacordados.

2.16.2 Baja de un pasivo financiero - La Sucursal da de baja un pasivo financiero si, y solo si, expiran, cancelan o cumplen las obligaciones de la Sucursal.

2.17 Normas nuevas y revisadas sin efecto material sobre los estados financieros consolidados

<u>NIIF</u>	<u>Título</u>	<u>Efectiva a partir</u>
Enmiendas a la NIIF 7	Revelaciones - Transferencias de activos financieros	Julio 1, 2011
Enmiendas a la NIC 1	Presentación de ítems en Otro resultado integral	Julio 1, 2012
Enmiendas a la NIC 12	Impuestos diferidos - Recuperación de activos subyacentes	Enero 1, 2012

La Administración considera que la aplicación de las normas nuevas y revisadas durante el año 2012, detalladas anteriormente, no ha tenido un efecto material sobre la posición financiera de la Sucursal, los resultados de sus operaciones o sus flujos de efectivo.

2.18 Normas nuevas y revisadas emitidas pero aún no efectivas

La Compañía no ha aplicado las siguientes Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) e Interpretaciones del Comité (CINIIF) nuevas y revisadas que han sido emitidas pero aún no son efectivas:

<u>NIIF</u>	<u>Título</u>	<u>Efectiva a partir</u>
NIIF 9	Instrumentos financieros	Enero 1, 2015
NIIF 13	Medición del valor razonable	Enero 1, 2015
Enmiendas a la NIIF 7	Revelaciones - Compensación de activos financieros y pasivos financieros	Enero 1, 2013
Enmiendas a la NIIF 9 y NIIF 7	Fecha obligatoria efectiva de la NIIF 9 y revelaciones de transición	Enero 1, 2015
NIC 19 (Revisada en el 2011)	Beneficios a empleados	Enero 1, 2013
Enmiendas a la NIC 32	Compensación de activos y activos financieros	Enero 1, 2014

La Administración anticipa que estas enmiendas que serán adoptadas en los estados financieros de la Sucursal en los períodos futuros podrían tener un impacto sobre los importes de los activos y pasivos y las revelaciones de la Sucursal. Sin embargo, no es posible proporcionar una estimación razonable de ese efecto hasta que un examen detallado haya sido completado.

3. ESTIMACIONES Y JUICIOS CONTABLES CRÍTICOS

La preparación de los presentes estados financieros en conformidad con NIIF requiere que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

Las estimaciones y juicios subyacentes se revisan sobre una base regular. Las revisiones a las estimaciones contables se reconocen en el período de la revisión y períodos futuros si la revisión afecta tanto al período actual como a períodos subsecuentes.

A continuación se presentan las estimaciones y juicios contables críticos que la administración de la Sucursal ha utilizado en el proceso de aplicación de los criterios contables:

3.1 Deterioro de activos - A la fecha de cierre de cada período, o en aquella fecha que se considere necesario, se analiza el valor de los activos para determinar si existe algún indicio de que dichos activos hubieran sufrido una pérdida por deterioro. En caso de que exista algún indicio se realiza una estimación del importe recuperable de dicho activo. Si se trata de activos identificables que no generan flujos de efectivo de forma independiente, se estima la recuperabilidad de la unidad generadora de efectivo a la que pertenece el activo.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en períodos anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su importe recuperable incrementando el valor del activo con abono a resultados con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse reconocido la pérdida por deterioro.

3.2 Depreciaciones y amortizaciones - La estimación de las vidas útiles y el valor residual se efectuaron de acuerdo a lo establecido en el avalúo realizado por un perito independiente.

4. CUENTAS POR COBRAR RELACIONADAS

El movimiento de cuentas por cobrar a casa matriz es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	151	112
Transferencias recibidas (Nota 13)	(758)	(585)
Reembolsos de gastos administrativos incurridos neto de reversión de provisión por renuncia voluntaria (Nota 13)	687	624
Utilidades remesadas	(18)	(19)
3% de comisión sobre gastos administrativos incurridos	20	19
Ingreso por impuesto diferido	<u>3</u>	<u>-</u>
Saldos al final del año	<u>85</u>	<u>151</u>

5. PROPIEDADES Y EQUIPOS

Un resumen de propiedades y equipos es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Costo	738	703
Depreciación acumulada	<u>(93)</u>	<u>(70)</u>
Total	<u>645</u>	<u>633</u>
<i>Clasificación:</i>		
Edificios	548	559
Vehículos	<u>97</u>	<u>74</u>
Total	<u>645</u>	<u>633</u>

	<u>Edificios</u>	<u>Vehículos</u>	<u>Total</u>
	... (en miles de U.S. dólares) ...		
<u>Costo</u>			
Saldos al 31 de diciembre de 2010 y 2011	581	122	703
Adquisiciones		37	37
Bajas	—	(2)	(2)
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>581</u>	<u>157</u>	<u>738</u>
<u>Depreciación acumulada</u>			
Saldos al 31 de diciembre de 2010	11	37	48
Gasto por depreciación	<u>11</u>	<u>11</u>	<u>22</u>
Saldos al 31 de diciembre de 2011	22	48	70
Gasto por depreciación	<u>11</u>	<u>12</u>	<u>23</u>
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>33</u>	<u>60</u>	<u>93</u>

6. PROPIEDADES DE INVERSIÓN

Un resumen de propiedades de inversión es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Costo de edificio	193	193
Depreciación acumulada	(11)	(8)
Total	<u>182</u>	<u>185</u>

El valor razonable de las propiedades de inversión de la Sucursal, se obtuvo a través de un avalúo realizado a esa fecha por un perito independiente, no relacionado con la Sucursal quien cuenta con todas las certificaciones apropiadas y experiencia reciente en el avalúo de propiedades en las ubicaciones referidas. El avalúo, el cual se realizó de conformidad con las Normas Internacionales de Valoración, se determinó a través del método del costo de reposición.

Ninguna de las propiedades de inversión de la Sucursal se mantienen en garantía.

7. IMPUESTOS

7.1 *Pasivos del año corriente* - Un resumen de pasivos por impuestos corrientes es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
<i>Pasivos por impuestos corrientes:</i>		
Impuesto a la renta por pagar (1)	1	4
Retenciones en la fuente de impuesto a la renta por pagar	<u>2</u>	<u>1</u>
Total	<u>3</u>	<u>5</u>

7.2 *Impuesto a la renta reconocido en los resultados* - Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y el gasto por impuesto a la renta corriente, es como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros antes de impuesto a la renta	27	25
Gastos no deducibles	<u>3</u>	<u>4</u>
Utilidad gravable	<u>30</u>	<u>29</u>
Impuesto a la renta causado (1)	<u>7</u>	<u>7</u>
Anticipo calculado	<u>6</u>	<u>2</u>
Impuesto a la renta corriente cargado a resultados	<u>7</u>	<u>7</u>

(1) De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula en un 23% sobre las utilidades sujetas a distribución (24% para el año 2011) y del 13% sobre las utilidades sujetas a capitalización (14% para el año 2011).

Son susceptibles de revisión Las declaraciones por los años 2009 al 2012.

7.3 *Movimiento de la provisión para impuesto a la renta* - Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	4	3
Provisión del año	7	7
Pagos efectuados	<u>(10)</u>	<u>(6)</u>
Saldos al fin del año	<u>1</u>	<u>4</u>

Pagos Efectuados - Corresponde al anticipo pagado del impuesto a la renta, retenciones en la fuente y el saldo pendiente del año anterior.

7.4 Saldos del impuesto diferido - Los movimientos de pasivos por impuestos diferidos fueron como sigue:

	<u>Saldos al</u> <u>comienzo del año</u>	<u>Reconocido en</u> <u>los resultados</u>	<u>Saldos al</u> <u>fin del año</u>
--	---	---	--

... (en miles de U.S. dólares) ...

Año 2012

Pasivos por impuestos

diferidos en relación a:

Propiedades y equipo y subtotal	<u>31</u>	<u>3</u>	<u>28</u>
---------------------------------	-----------	----------	-----------

Año 2011

Pasivos por impuestos

diferidos en relación a:

Propiedades y equipo y subtotal	<u>31</u>	<u>=</u>	<u>31</u>
---------------------------------	-----------	----------	-----------

7.5 Impuesto a la renta reconocido en los resultados - Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y el gasto por impuesto a la renta es como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros antes de impuesto a la renta	27	25
Gasto de impuesto a la renta	6	6
Gastos no deducibles	1	1
Revaluación de propiedades	<u>(3)</u>	<u>—</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>4</u>	<u>7</u>
Tasa de efectiva de impuestos	<u>14.8%</u>	<u>28%</u>

7.6 Aspectos Tributarios

Código Orgánico de la Producción - Con fecha diciembre 29 de 2011 se promulgó en el Suplemento del Registro Oficial No. 351 el Código Orgánico de la Producción, Comercio e Inversiones, el mismo que incluye entre otros aspectos tributarios los siguientes:

- La reducción progresiva en la tarifa de impuesto a la renta para sociedades, así tenemos: 23% para el año 2012 y 22% a partir del año 2013. Al 31 de diciembre del 2012 y 2011, para la medición del activo (pasivo) por impuestos diferidos, la Sucursal utilizó una tasa de impuesto a la renta promedio del 22% y 23% respectivamente.

Aspectos Tributarios de la Ley de Fomento Ambiental y Optimización de los Ingresos del Estado - Con fecha noviembre 24 de 2011 se promulgó en el Suplemento del Registro Oficial No. 583 la Ley de Fomento Ambiental y Optimización de los Ingresos del Estado, la misma que incluye entre otros aspectos tributarios los siguientes:

- La tarifa del Impuesto a la Salida de Divisas - ISD se incrementó del 2% al 5%. Por presunción se considera hecho generador de este impuesto el uso de dinero en el exterior y se establece como exento de este impuesto el pago de dividendos a compañías o personas naturales que no estén domiciliadas en paraísos fiscales. Los pagos de este impuesto en la importación de materias primas, insumos y bienes de capital, que consten en el listado establecido por el Comité de Política Tributaria y que sean utilizados en procesos productivos, pueden ser utilizados como crédito tributario de impuesto a la renta.

8. OBLIGACIONES ACUMULADAS

Un resumen de obligaciones acumuladas es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Beneficios sociales	25	19
Participación a trabajadores	<u>5</u>	<u>4</u>
Total	<u>30</u>	<u>23</u>

8.1 Participación a Trabajadores - De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades de la empresa en un 15% aplicable a las utilidades líquidas o contables. Los movimientos de la provisión para participación a trabajadores fueron como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	4	5
Provisión del año	5	4
Pagos efectuados	(4)	(5)
Saldos al fin del año	<u>5</u>	<u>4</u>

9. OBLIGACIONES POR BENEFICIOS DEFINIDOS

Un resumen de las obligaciones por beneficios definidos es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Jubilación patronal	81	59
Bonificación por desahucio	26	16
Bonificación por renuncia voluntaria	-	<u>32</u>
Total	<u>107</u>	<u>107</u>

9.1 Jubilación patronal - De acuerdo con disposiciones del Código del Trabajo, los trabajadores que por veinte años o más hubieren prestado sus servicios en forma continuada o interrumpida, tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores sin perjuicio de la jubilación que les corresponde en su condición de afiliados al Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social.

Los movimientos en el valor presente de la obligación de jubilación patronal fueron como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	59	53
Costo de los servicios del período corriente	10	9
Costo financiero	4	3
(Ganancias) pérdidas actuariales	<u>8</u>	<u>(6)</u>
Saldos al fin del año	<u>81</u>	<u>59</u>

9.2 Bonificación por desahucio - De acuerdo con disposiciones del Código de Trabajo, en los casos de terminación de la relación laboral por desahucio solicitado por el empleador o por el trabajador, la Sucursal entregará el 25% de la última remuneración mensual por cada uno de los años de servicio.

Los movimientos en el valor presente de obligación de bonificación por desahucio fueron como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	16	15
Costo de los servicios del período corriente	3	2
Costo por intereses	1	1
(Ganancias) pérdidas actuariales	<u>6</u>	<u>(2)</u>
Saldos al fin del año	<u>26</u>	<u>16</u>

9.3 Bonificación por renuncia voluntaria - A partir del año 2012, la Casa Matriz eliminó este beneficio por lo tanto se reversó el saldo acumulado de US\$32 mil afectando el saldo de Casa Matriz.

Los cálculos actuariales del valor presente de la obligación devengada por concepto de beneficios definidos fueron realizados el 31 de diciembre de 2012 y 2011 por un actuario independiente. El valor presente de las obligaciones por concepto de beneficios definidos y los costos del servicio actual y el costo del servicio anterior fueron calculados utilizando el método de la unidad de crédito proyectada. Bajo este método los beneficios definidos deben ser atribuidos al período de servicio del empleado y basados en la fórmula del plan, de tal suerte que se atribuye la misma cantidad de beneficio a cada año de servicio, considerando el uso de hipótesis actuariales para calcular el valor presente de dichos beneficios. Estas hipótesis reflejan el valor de dinero a través del tiempo, el incremento salarial y las probabilidades de pago de estos beneficios.

Las presunciones principales usadas para propósitos de los cálculos actuariales son las siguientes:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	%	%
Tasa(s) de descuento	7.00	6.50
Tasa(s) esperada del incremento salarial	3.00	2.40

Los importes reconocidos en las cuentas por cobrar a Casa Matriz respecto a dichos planes de beneficios definidos son los siguientes:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Costo actual del servicio	13	15
Intereses sobre la obligación	5	6
(Ganancias) pérdidas actuariales reconocidas en el año	<u>14</u>	<u>(12)</u>
Total	<u>32</u>	<u>9</u>

10. PATRIMONIO

Un resumen de capital social es como sigue:

10.1 Capital Social - La Sucursal fue autorizada por el Ministerio de Industrias, Comercio, Integración y Pesca a invertir en el País, en virtud de la Resolución No. 2909 de mayo de 1972. Mediante Resolución del 8 de junio de 1987 se autorizó el aumento de su capital asignado, el cual asciende a US\$2 mil.

10.2 Utilidades retenidas - Un resumen de las utilidades retenidas es como sigue:

	Saldos a	
	... Diciembre 31,...	
	2012	2011
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidades retenidas - distribuibles	23	18
Resultados acumulados provenientes de la adopción por primera vez de las NIIF	511	511
Reservas según PCGA anteriores - reserva de capital	368	368
Total	902	897

Los saldos de las siguientes cuentas surgen de la aplicación por primera vez de las NIIF y de los saldos según PCGA anteriores, los cuales según Resolución emitida por la Superintendencia de Compañías el 14 de octubre del 2012, podrán ser utilizados de la siguiente forma

Resultados acumulados provenientes de la adopción por primera vez de las NIIF - Incluye los valores resultantes de los ajustes originados en la adopción por primera vez de las NIIF. El saldo sólo podrá ser capitalizado en la parte que exceda al valor de las pérdidas acumuladas y las del último ejercicio económico concluido, si las hubieren; utilizado en absorber pérdidas; o devuelto en el caso de liquidación de la Sucursal.

Reservas según PCGA anteriores - El saldo acreedor de la reserva de capital, podrá ser utilizado para compensar las pérdidas acumuladas y el excedente, si hubiere, podrá ser capitalizado. El saldo de esta cuenta podrá ser devuelto en el caso de la liquidación de la Sucursal.

11. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

11.1 Gestión de riesgos financieros - Las operaciones de la Sucursal están basadas en los lineamientos y requerimientos de su Casa Matriz en Tokyo, quien establece las políticas financieras y administrativas de la Sucursal y asume los riesgos financieros derivados de sus actividades. La Sucursal es un agente comercial de su Casa Matriz y su exposición a riesgos financieros es limitada.

Los primeros indicadores financieros se detallan a continuación:

Capital de trabajo	US\$210 mil
Índice de liquidez	6 veces
Pasivos totales / patrimonio	0.2 veces

La administración considera que los indicadores financieros antes indicados están dentro de los parámetros adecuados para una organización del tamaño y nivel de desarrollo de la Sucursal, además que cumple holgadamente con las condiciones que está sujeta la Sucursal.

11.2 Clasificación de instrumentos financieros - El detalle de los activos y pasivos financieros mantenidos por la Sucursal es como sigue:

... Diciembre 31,...

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	

Activos financieros:

Costo amortizado:

Caja y bancos	159	93
Cuentas por Cobrar a Casa Matriz y otras cuentas por cobrar	<u>93</u>	<u>157</u>

Total	<u>252</u>	<u>250</u>
-------	------------	------------

Pasivo financiero

Costo amortizado:

Cuentas por pagar y total	<u>9</u>	<u>5</u>
---------------------------	----------	----------

11.3 Valor razonable de instrumentos financieros - La administración de la Sucursal considera que los importes en libros de los activos y pasivos financieros reconocidos al costo amortizado en los estados financieros se acercan a su valor razonable.

12. INGRESOS

Un resumen de los ingresos de la Sucursal es como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Comisiones ganadas	20	19
Arriendos	<u>11</u>	<u>14</u>
Total	<u>31</u>	<u>33</u>

Comisiones ganadas - Corresponde al 3% que la Casa Matriz reconoce a la Sucursal como comisiones por los servicios prestados, estos valores se calculan sobre el total de desembolsos del año.

Arriendos - Corresponde al arriendo de oficinas de propiedad de la Sucursal.

13. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

La controladora de la Sucursal es Mitsubishi Corporation, las principales transacciones con relacionadas son como sigue:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Comisiones ganadas	<u>20</u>	<u>19</u>
Transferencias recibidas (Nota 4)	<u>758</u>	<u>585</u>
Reembolso de gastos administrativos (Nota 4)	<u>(687)</u>	<u>(624)</u>

14. HECHOS OCURRIDOS DESPUÉS DEL PERÍODO SOBRE EL QUE SE INFORMA

Entre el 31 de diciembre del 2012 y la fecha de emisión de los estados financieros (Marzo 11 del 2013) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros adjuntos.

15. APROBACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Los estados financieros por el año terminado el 31 de diciembre del 2012 han sido aprobados por la Gerencia de la Sucursal en marzo 11 del 2013 y serán presentados a la Casa Matriz para su aprobación. En opinión de la Gerencia de la Sucursal, los estados financieros serán aprobados por la Casa Matriz sin modificaciones.